



# Regole per i ciclisti

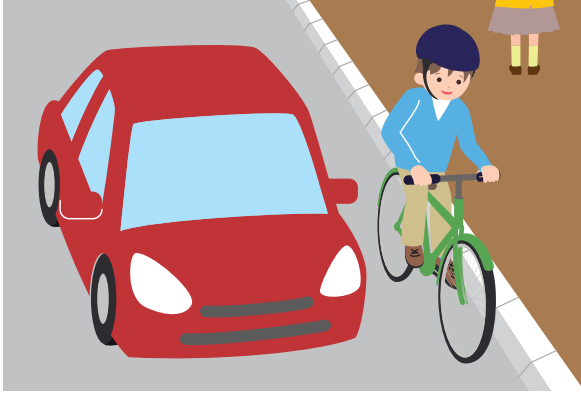
自転車の交通ルール!!

italiano

イタリア語

## Guidare sulla strada (sul marciapiede solo in casi eccezionali)

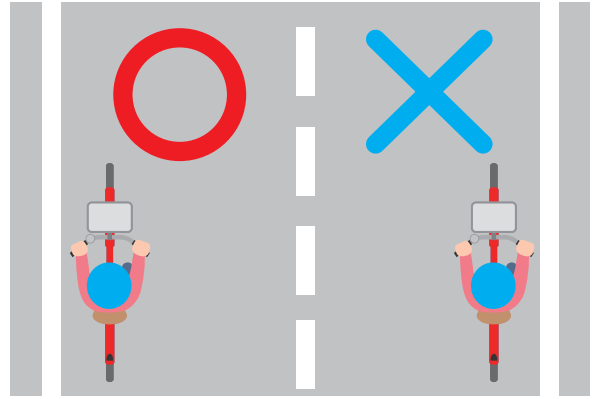
自転車は、車道が原則、歩道は例外



## Tenere sempre la

**sinistra**

車道は左側を通行



## Sul marciapiede dare la precedenza ai pedoni, tenersi sul lato della strada e andare piano

歩道は歩行者優先で、車道寄りを徐行

\*Se si è di ostacolo ai pedoni, fermarsi e attendere che passino  
※歩行者の妨げになる場合は、一時停止



## Rispettare il codice della strada

交通ルールを守る

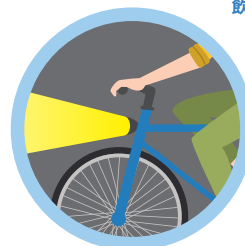
È vietato guidare sotto l'effetto dell'alcol, affiancati o in due su una bicicletta; di sera accendere il fanale; rispettare i semafori; fermarsi agli incroci per guardare bene a destra e a sinistra

飲酒運転は禁止／二人乗りは禁止／並進は禁止／夜間はライトを点灯／信号を守る／交差点での一時停止と安全確認



Non bere alcolici prima di guidare!

飲酒運転禁止



Di sera accendere il fanale  
夜間ライト点灯



Fermarsi agli stop  
一時停止

## Fare indossare il casco ai bambini

子どもはヘルメットを着用



Le trasgressioni sono punibili con una contravvenzione o la reclusione!

違反をすると、懲役や罰金が科される場合があります。

## In caso d'incidente

交通事故への対応



110



- Se ci sono feriti chiamare un'ambulanza al 119.
- Anche se ne non ci sono feriti chiamare la polizia al 110.
- Anche i ciclisti hanno l'obbligo di riportare gli incidenti alla polizia.

- 負傷者がいる場合は、電話番号119番で救急車を呼びましょう。
- 負傷者の有無にかかわらず、警察に電話番号110番で連絡しましょう。
- 自転車の運転者も警察官に事故状況を報告する義務があります。



119



## In bicicletta è vietato usare il cellulare!

乗車中の携帯電話は使用禁止!

In particolare, è vietato anche solo tenerlo in mano per parlare

携帯電話を手に持って通話したり、ボタン操作をしながら運転するのは禁止されています。



## La tua bicicletta è assicurata?

自転車保険入っていますか?



La legge provinciale sull'uso corretto e in sicurezza della bicicletta nella provincia di Shizuoka impone la sottoscrizione di una polizza assicurativa!

「静岡県自転車の安全で適正な利用の促進に関する条例」により、静岡県内で自転車を利用する場合、自転車保険に加入しなければなりません!!